

API Marine ApS

Troensevej 12, 9220 Aalborg Øst

CVR-nr. 26 99 24 35

Company reg. no. 26 99 24 35

Årsrapport *Annual report*

2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 25. maj 2016.

The annual report have been submitted and approved by the general meeting on the 25 May 2016.

Sven Egelund Rasmussen

Dirigent

Chairman of the meeting

Notes to users of the English version of this document:

- *This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.*
- *To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.*
- *Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.*

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side
	<u>Page</u>
Påtegninger	
Reports	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<i>The independent auditor's reports</i>	
Ledelsesberetning	
Management's review	
Selskabsoplysninger	5
<i>Company data</i>	
Hovedtal	6
<i>Financial highlights</i>	
Ledelsesberetning	7
<i>Management's review</i>	
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2015	
Annual accounts 1 January - 31 December 2015	
Anvendt regnskabspraksis	8
<i>Accounting policies used</i>	
Resultatopgørelse	17
<i>Profit and loss account</i>	
Balance	18
<i>Balance sheet</i>	
Noter	22
<i>Notes</i>	

Ledespåtegning **Management's report**

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2015 for API Marine ApS.

The board of directors and the executive board have today presented the annual report of API Marine ApS for the financial year 1 January to 31 December 2015.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2015 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 December 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is recommended for approval by the general meeting.

Aalborg Øst, den 27. april 2016

Aalborg Øst, 27 April 2016

Direktion

Executive board

Aleksey Filippov

Sven Egelund Rasmussen

Bestyrelse

Board of directors

Alexander Demchenko

Formand
Chairman

Aleksey Filippov

Sven Egelund Rasmussen

Den uafhængige revisors erklæringer *The independent auditor's reports*

Til anpartshaverne i API Marine ApS

To the shareholders of API Marine ApS

Påtegning på årsregnskabet

Report on the annual accounts

Vi har revideret årsregnskabet for API Marine ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

We have audited the annual accounts of API Marine ApS for the financial year 1 January to 31 December 2015, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

The management's responsibility for the annual accounts

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore, the management is responsible for such internal control considered necessary in order to prepare annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Revisors ansvar

Auditor's responsibility

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts are free from material misstatements.

Den uafhængige revisors erklæringer

The independent auditor's reports

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements in the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation of annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as the overall presentation of the annual accounts.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

The audit has not resulted in any qualification.

Den uafhængige revisors erklæringer *The independent auditor's reports*

Konklusion

Opinion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Statement on the management's review

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the performed audit of the annual accounts. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the annual accounts.

Aalborg, den 27. april 2016

Aalborg, 27 April 2016

Redmark

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

State Authorised Public Accountants

CVR-nr. 29 44 27 89

Company reg. no. 29 44 27 89

Per Laursen

statsautoriseret revisor

State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger *Company data*

Selskabet

The company

API Marine ApS
Troensevej 12
9220 Aalborg Øst

Telefon: 96345070
Phone

Hjemmeside: www.api-marine.com
Web site

E-mail: info@api-marine.com
E mail

CVR-nr.: 26 99 24 35
Company reg. no.

Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Financial year: 1 January - 31 December

Bestyrelse

Board of directors

Alexander Demchenko, Formand, *Chairman*
Aleksy Filippov
Sven Egelund Rasmussen

Direktion

Executive board

Aleksy Filippov
Sven Egelund Rasmussen

Revision

Auditors

Redmark
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Hasseris Bymidte 6
9000 Aalborg

Bankforbindelse

Bankers

Spar Nord Bank A/S

Hovedtal

Financial highlights

DKK in thousands.

	2015 t.kr.	2014 t.kr.	2013 t.kr.	2012 t.kr.	2011 t.kr.
Resultatopgørelse:					
Profit and loss account:					
Bruttoresultat					
<i>Gross profit</i>	8.909	8.944	9.311	10.826	9.920
Resultat af ordinær primær drift					
<i>Results from operating activities</i>	941	500	528	609	562
Finansielle poster, netto					
<i>Net financials</i>	-525	-480	-473	-457	-529
Årets resultat					
<i>Results for the year</i>	314	61	35	104	13
Balance:					
Balance sheet:					
Balancesum					
<i>Balance sheet sum</i>	22.434	20.095	23.683	26.084	24.168
Egenkapital					
<i>Equity</i>	2.108	1.632	2.142	1.802	1.996
Medarbejdere:					
Employees:					
Gennemsnitligt antal heltidsansatte medarbejdere					
<i>Average number of full time employees</i>	15	17	17	18	16

Ledelsesberetning

Management's review

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

The significant activities of the enterprise

Hovedaktiviteten har bestået af produktion og salg af maritim og industriel elektronik.
The main activity has consisted of the production and sale of maritime and industrial electronics.

Usædvanlige forhold

Unusual matters

Der har ikke været usædvanlige forhold i regnskabsåret.
No unexpected circumstances occurred in the financial year.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Development in activities and financial matters

Årets bruttofortjeneste udgør 8.908.578 mod 8.944.000 sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 313.552 mod 61.000 sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.
The gross profit for the year is DKK 8.908.578 against DKK 8.944.000 last year. The results from ordinary activities after tax are DKK 313.552 against DKK 61.000 last year. The management consider the results satisfactory.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Events subsequent to the financial year

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.
No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Årsrapporten for API Marine ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

The annual report for API Marine ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).

Generelt om indregning og måling

Recognition and measurement in general

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Certain fixed asset investments and liabilities are measured at amortised cost, by which method a fixed, effective interest is recognised during the useful life of the asset or the liability. Amortised cost is recognised as the original cost with deduction of any payments and additions/deductions of the accrued amortisation of the difference between cost and nominal amount. In this way capital losses and capital profits are spread over the useful life.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.

Omregning af fremmed valuta

Translation of foreign currency

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency, which are not settled at the date of the balance sheet, are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of establishment of the receivable or the payable is recognised in the profit and loss account under financial income and financial costs.

Resultatopgørelsen

The profit and loss account

Bruttofortjeneste

Gross profit

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

The gross profit comprises the net turnover, changes in inventories of finished goods and work in progress, work performed for own purposes and capitalised, other operating income, and external costs.

Igangværende arbejder for fremmed regning vedrørende entreprisekontrakter indregnes i takt med, at produktionen udføres, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Nettoomsætningen indregnes, når de samlede indtægter og omkostninger på entreprisekontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele vil tilgå selskabet.

Contract work in progress concerning construction contracts is recognised concurrently with the progress of the production. Thus the net turnover corresponds to the sales value of the completed productions of the year (the production method). The net turnover is recognised when the total income and costs of the contract and the scope of completion on the balance sheet date can be determined reliably, and when it is likely that the financial benefits will be received by the company.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.

Personaleomkostninger

Staff costs

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.

Af- og nedskrivninger

Depreciation, amortisation and writedown

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Depreciation, amortisation and writedown comprise depreciation on, amortisation of and writedown relating to intangible and tangible fixed assets respectively.

Finansielle poster

Net financials

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Net financials include interest income, interest expenses, and realised and unrealised capital gains and losses on financial assets and liabilities. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.

Skat af årets resultat

Tax of the results for the year

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.

Balancen

The balance sheet

Immaterielle anlægsaktiver

Intangible fixed assets

Udviklingsprojekter, patenter og licenser

Development projects, patents, and licences

Udviklingsomkostninger omfatter blandt andet lønninger og gager samt afskrivninger, der direkte og indirekte kan henføres til udviklingsaktiviteter.

Development costs comprise e.g. salaries, wages, and amortisation which directly and indirectly refer to the development activities.

Udviklingsprojekter, der er klart definerede og identificerbare, hvor den tekniske udnyttelsesgrad, tilstrækkelige ressourcer og et potentielt fremtidigt marked eller udviklingsmulighed kan påvises, og hvor det er hensigten at fremstille, markedsføre eller anvende projektet, indregnes som immaterielle anlægsaktiver, såfremt kostprisen kan opgøres pålideligt, og der er tilstrækkelig sikkerhed for, at den fremtidige indtjening kan dække produktions-, salgs- og administrationsomkostninger. Øvrige udviklingsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen, efterhånden som omkostningerne afholdes.

Clearly defined and identifiable development projects are recognised as intangible fixed assets provided that the technical utilisation, sufficient resources, and a potential, future market can be demonstrated, and provided that it is the intention to produce, market, or utilise the project. It is, however, a condition that the cost can be calculated reliably and that a sufficiently high degree of certainty indicates that future earnings will cover the costs for production, sales, and administration. Other development costs are recognised in the profit and loss account concurrently with their realisation.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Aktiverede udviklingsomkostninger måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Capitalised development costs are measured at cost with deduction of accrued amortisation or at the recoverable value, if this is lower.

Efter færdiggørelsen af udviklingsarbejdet afskrives aktiverede udviklingsomkostninger over den vurderede økonomiske brugstid. Afskrivningsperioden udgør sædvanligvis 5 år og overstiger ikke 20 år.

After completion of the development work, capitalised development costs are amortised on a straight line basis over the estimated financial useful life. Usually, the amortisation period is 5 years and does not exceed 20 years.

Materielle anlægsaktiver

Tangible fixed assets

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Tangible fixed assets are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown. Land is not depreciated.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

The basis of depreciation is cost with deduction of any expected residual value after the end of the useful life of the asset. The amortisation period and the residual value are determined at the acquisition date and reassessed annually. If the residual value exceeds the book value, the amortisation discontinues.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

The cost comprises the acquisition cost and costs directly attached to the acquisition until the time when the asset is ready for use.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvor brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

The cost of a total asset is divided into separate components. These components are depreciated separately, the useful lives of each individual components differing.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:
Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life:

Bygninger <i>Buildings</i>	30 år / <i>years</i>
Produktionsanlæg og maskiner <i>Technical plants and machinery</i>	5 år / <i>years</i>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, fixtures and furniture</i>	2-10 år / <i>years</i>

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Minor assets with an expected useful life of less than 1 year are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or losses are recognised in the profit and loss account as other operating income or other operating expenses.

Varebeholdninger

Inventories

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Inventories are measured at cost on basis of the FIFO method. In case the net realisable value of the inventories is lower than the cost, writedown takes place to this lower value.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

The cost for trade goods, raw materials, and consumables comprises the acquisition cost with the addition of the delivery costs.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af såvel færdiggørelsesomkostninger som omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Nettorealisationsværdien fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, kurans og udvikling i forventet salgspris.

The net realisable value for inventories is recognised as the market price with deduction of completion costs and selling costs. The net realisable value is determined taking into consideration the negotiability, obsolescence, and development of the expected market price.

Anvendt regnskabspraksis ***Accounting policies used***

Tilgodehavender

Debtors

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.

Igangværende arbejder for fremmed regning

Work in progress for the account of others

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Work in progress for the account of others is measured at the market value of the work performed. The market value is measured on basis of the scope of completion on the balance sheet date and the total expected income from the individual work in progress.

Når salgsværdien på en entreprisekontrakt ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til de medgåede omkostninger eller til nettorealiseringsværdien, såfremt denne er lavere.

When the market value of a contract can not be determined reliably, the sales value is measured at the costs incurred or at the net realisable value, if this is lower.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser, afhængigt af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og forudbetalinger.

The individual work in progress is recognised in the balance sheet under debtors or liabilities, depending on the net value of the sales price with deduction of prepayments and amounts invoiced on account.

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes.

Costs in connection with sales work and the achievement of contracts are recognised in the profit and loss account when incurred.

Periodeafgrænsningsposter

Accrued income and deferred expenses

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.

Likvide beholdninger

Available funds

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.
Available funds comprise cash at bank and in hand.

Selskabsskat og udskudt skat

Corporate tax and deferred tax

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes. Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2014 til 2016 blive trinvist nedsat fra 25 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Medmindre en indregning med en anden skatteprocent end 22 vil medføre en væsentlig afvigelse i den forventede udskudte skatteforpligtelse eller skatteaktivet, indregnes udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver med 22 %.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax. In the period 2014 to 2016, the corporate tax rate will be reduced gradually from 25 % to 22 %, which will affect the deferred tax liabilities and deferred tax assets. Unless a recognition with a different tax rate than 22 % will result in a significant material deviation in the estimated deferred tax liability or tax asset, deferred tax liabilities and assets are recognised by 22 %.

Gældsforpligtelser

Liabilities

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Financial liabilities related to borrowings are recognised at the received proceeds with the deduction of transaction costs incurred. In following periods, the financial liabilities are recognised at amortised cost, corresponding to the capitalised value by use of the effective interest. The difference between the proceeds and the nominal value is recognised in the profit and loss account during the term of the loan.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Gæld til realkreditinstitut og kreditinstitutter er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til en restgæld beregnet som lånets underliggende kontantværdi på låneoptagelsestidspunktet reguleret med en over afdragstiden foretaget afskrivning af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

Mortgage debt and bank debt are for instance measured at amortised cost. As to cash loans, this corresponds to the outstanding debt of the loan. For bond loans, the amortised cost corresponds to an outstanding debt calculated as the underlying cash value at the date of borrowing adjusted by amortisation of the market value adjustment on the date of the borrowing carried out over the repayment period.

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Profit and loss account 1 January - 31 December

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

<u>Note</u>	2015 kr.	2014 t.kr.
Bruttofortjeneste		
Gross profit	8.908.578	8.944
1 Personaleomkostninger		
Staff costs	-6.911.880	-7.546
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver		
<i>Depreciation, amortisation and writedown relating to tangible and intangible fixed assets</i>	-1.055.767	-898
Driftsresultat		
Operating profit	940.931	500
Andre finansielle indtægter		
<i>Other financial income</i>	39.029	29
Øvrige finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	-564.040	-509
Resultat før skat		
Results before tax	415.920	20
2 Skat af årets resultat		
<i>Tax on ordinary results</i>	-102.368	41
Årets resultat		
Results for the year	313.552	61
Forslag til resultatdisponering:		
Proposed distribution of the results:		
Overføres til overført resultat		
<i>Allocated to results brought forward</i>	313.552	61
Disponeret i alt		
Distribution in total	313.552	61

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

Aktiver Assets	2015 kr.	2014 t.kr.
<u>Note</u>	<u> </u>	<u> </u>
Anlægsaktiver Fixed assets		
Udviklingsprojekter under udførelse og forudbetalinger for immaterielle anlægsaktiver <i>Completed development projects, including concessions, patents, trade marks and similar rights arising from development projects</i>	788.681	975
Immaterielle anlægsaktiver i alt <i>Intangible fixed assets in total</i>	<u>788.681</u>	<u>975</u>
Grunde og bygninger <i>Land and property</i>	7.132.026	7.472
Produktionsanlæg og maskiner <i>Production plant and machinery</i>	3.418	17
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	793.805	849
Materielle anlægsaktiver i alt <i>Tangible fixed assets in total</i>	<u>7.929.249</u>	<u>8.338</u>
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other securities and equity investments</i>	20.130	19
Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Financial fixed assets in total</i>	<u>20.130</u>	<u>19</u>
Anlægsaktiver i alt Fixed assets in total	<u>8.738.060</u>	<u>9.332</u>

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

Aktiver Assets	2015	2014
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Omsætningsaktiver Current assets		
Råvarer og hjælpematerialer <i>Raw materials and consumables</i>	3.739.872	3.869
Varer under fremstilling <i>Work in progress</i>	<u>324.730</u>	<u>214</u>
Varebeholdninger i alt <i>Inventories in total</i>	<u>4.064.602</u>	<u>4.083</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	5.106.496	319
3 Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Work in progress for the account of others</i>	2.821.708	844
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Amounts owed by group enterprises</i>	144.421	126
Udskidte skatteaktiver <i>Deferred tax assets</i>	0	97
Tilgodehavende selskabsskat <i>Receivable corporate tax</i>	46.261	46
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	583.830	284
Periodeafgrænsningsposter <i>Accrued income and deferred expenses</i>	<u>152.804</u>	<u>160</u>
Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	<u>8.855.520</u>	<u>1.876</u>
Likvide beholdninger <i>Cash funds</i>	<u>775.579</u>	<u>4.804</u>
Omsætningsaktiver i alt Current assets in total	<u>13.695.701</u>	<u>10.763</u>
Aktiver i alt Assets in total	<u>22.433.761</u>	<u>20.095</u>

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

Passiver Equity and liabilities	2015	2014
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Egenkapital Equity		
4 Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>	125.000	125
5 Overført resultat <i>Results brought forward</i>	<u>1.983.392</u>	<u>1.507</u>
Egenkapital i alt Equity in total	<u>2.108.392</u>	<u>1.632</u>
Hensatte forpligtelser Provisions		
Hensættelser til udskudt skat <i>Provisions for deferred tax</i>	<u>51.161</u>	<u>0</u>
Hensatte forpligtelser i alt Provisions in total	<u>51.161</u>	<u>0</u>
Gældsforpligtelser Liabilities		
Ansvarlig lånekapital <i>Subordinate loan capital</i>	1.939.422	1.939
Gæld til realkreditinstitutter <i>Mortgage debt</i>	4.286.043	4.650
Kreditinstitutter i øvrigt <i>Bank debts</i>	1.589.030	1.798
Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	<u>63.752</u>	<u>0</u>
Langfristede gældsforpligtelser i alt <i>Long-term liabilities in total</i>	<u>7.878.247</u>	<u>8.387</u>

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

Passiver		
Equity and liabilities		
<u>Note</u>	<u>2015</u> kr.	<u>2014</u> t.kr.
Kortfristet del af langfristet gæld <i>Short-term part of long-term liabilities</i>	429.000	376
Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	3.138.502	1.225
3 Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Work in progress for the account of others</i>	497.477	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	837.538	829
Anden gæld <i>Other debts</i>	<u>7.493.444</u>	<u>7.646</u>
Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	<u>12.395.961</u>	<u>10.076</u>
Gældsforpligtelser i alt <i>Liabilities in total</i>	<u>20.274.208</u>	<u>18.463</u>
Passiver i alt <i>Equity and liabilities in total</i>	<u>22.433.761</u>	<u>20.095</u>
7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Mortgage and securities</i>		
8 Eventualposter <i>Contingencies</i>		
9 Nærtstående parter <i>Related parties</i>		

Noter Notes

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

	2015 kr.	2014 t.kr.
	<u> </u>	<u> </u>
1. Personalemkostninger		
Staff costs		
Lønninger og gager		
<i>Salaries and wages</i>	5.937.588	6.465
Pensioner		
<i>Pension costs</i>	678.982	747
Andre omkostninger til social sikring		
<i>Other costs for social security</i>	130.881	148
Personalemkostninger i øvrigt		
<i>Other staff costs</i>	164.429	186
	<u>6.911.880</u>	<u>7.546</u>
 Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere		
<i>Average number of employees</i>	<u>15</u>	<u>17</u>
 2. Skat af årets resultat		
Tax on ordinary results		
Regulering af udskudt skat		
<i>Adjustment for the year of deferred tax</i>	102.368	8
Regulering af udskudt skat pga. nedsat skattesats		
<i>Adjustment for deferred tax because of reduced tax rate</i>	<u>0</u>	<u>-49</u>
	<u>102.368</u>	<u>-41</u>

Noter Notes

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

	31/12 2015 kr.	31/12 2014 t.kr.
3. Igangværende arbejder for fremmed regning Work in progress for the account of others		
Salgsværdi af periodens produktion <i>Sales value of the production of the period</i>	2.976.660	1.495
Modtagne acontobetalinge <i>Payments on account received</i>	-652.429	-651
Igangværende arbejder for fremmed regning, netto Work in progress for the account of others, net	2.324.231	844
Der indregnes således: <i>The following is recognised:</i>		
Igangv. arb. for fremmed regning (Oms. aktiver) <i>Work in progress for the account of others (Current assets)</i>	2.821.708	844
Igangv. arb. for fremmed regning (Kort gæld) <i>Work in progress for the account of others (Short-term liabilities)</i>	-497.477	0
	2.324.231	844
4. Virksomhedskapital Contributed capital		
Virksomhedskapital 1. januar 2015 <i>Contributed capital 1 January 2015</i>	125.000	125
	125.000	125

Noter Notes

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

	31/12 2015 kr.	31/12 2014 t.kr.		
5. Overført resultat Results brought forward				
Overført resultat 1. januar 2015 <i>Results brought forward 1 January 2015</i>	1.506.907	2.018		
Årets overførte overskud eller underskud <i>Profit or loss for the year brought forward</i>	313.552	61		
Regulering renteswap <i>Adjustment Interest Rate Swap</i>	162.933	-572		
	1.983.392	1.507		
6. Gældsforpligtelser Liabilities				
	Afdrag første år Instalments first year kr.	Restgæld efter 5 år Outstanding debt after 5 years kr.	Gæld i alt 31/12 2015 Debt in total 31 Dec 2015 kr.	Gæld i alt 31/12 2014 Debt in total 31 Dec 2014 t.kr.
Ansvarlig lånekapital <i>Subordinate loan capital</i>	0	1.939.422	1.939.422	1.939
Gæld til realkreditinstitutter <i>Mortgage debt</i>	377.000	2.780.000	4.663.043	5.026
Kreditinstitutter i øvrigt <i>Bank debts</i>	0	926.934	1.589.030	1.798
Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	52.000	0	115.752	0
	429.000	5.646.356	8.307.247	8.763

Noter

Notes

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

7. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Mortgage and securities

Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 4.663 t.kr., er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 7.132 t.kr.

As security for mortgage debts, DKK 4.663, mortgage has been granted on land and buildings representing a book value of DKK 7.132 at 31 December 2015

Selskabet har deponeret ejerpantebreve på i alt 3.500 t.kr. til sikkerhed for bankgæld. Ejerpantebrevne giver pant i ovenstående grunde og bygninger samt materielle anlægsaktiver.

The company has issued owner's mortgage at a total amount of DKK 3.500 as security for bank debts. The owner's mortgage provides mortgage on the above land and buildings and tangible fixed assets.

Til sikkerhed for gæld til pengeinstitut, 3.139 t.kr., har selskabet stillet virksomhedspant på nominelt 1.000 t.kr. Virksomhedspantet omfatter følgende aktiver, hvis regnskabsmæssige værdi på balancedagen udgør:

For bank debts, DKK 3.139 the company has provided security in company assets representing a nominal value of DKK 1.000. This security comprises the below assets, stating the book values:

Varebeholdninger	4.065 t.kr.
------------------	-------------

Inventories

Tilgodehavender fra salg- og tjenesteydelser	5.106 t.kr.
--	-------------

Receivable from sales and services

8. Eventualposter

Contingencies

Operational leasing

Operational leasing

Selskabet har indgået operationelle leasingkontrakter med en gennemsnitlig årlig leasingydelse på 37 t.kr. Leasingkontrakterne har en restløbetid på 14 måneder og en samlet restleasingydelse på 43 t.kr.

The company has entered into operational leasing contracts with an average annual leasing payment of DKK 37. The leasing contracts have 14 months left to run, and the total outstanding leasing payment is DKK 43.

Noter

Notes

Amounts concerning 2015: DKK.

Amounts concerning 2014: DKK in thousands.

9. Nærtstående parter

Related parties

Ejerforhold

Ownership

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

According to the company's list of shareholders, the following shareholders own a minimum of 5 % of the voting rights or a minimum of 5 % of the share capital:

Alexander Demchenko,

Aleksey Filippov,

Sven Egelund Rasmussen,